

Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B.

Art. 1

Corso di qualificazione per Direttore/Direttrice del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche

1. I comuni possono inviare il proprio personale al corso di qualificazione per Direttore/Direttrice del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche previsto all'art. 63 della legge provinciale n. 9/2018.
2. La partecipazione al corso del personale di cui al comma precedente vale ai sensi dell'art. 76, comma 2, lettera a) del testo unico degli accordi di comparto del 2.7.2015 come formazione obbligatoria.

Art. 2

Indennità di istituto - Direttore/Direttrice del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche

1. Ai Direttori/alle Direttrici del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche nominati dai rispettivi comuni spetta con decorrenza dal giorno di nomina un'indennità d'istituto nella misura dal 20 fino al 30% dello stipendio base iniziale della 7. qualifica funzionale ter.
2. L'indennità di cui al comma 1 è cumulabile fino alla misura massima del 100% dello stipendio iniziale della qualifica di appartenenza con altre indennità; non è invece cumulabile con l'indennità di posizione del personale dirigenziale.

Accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P.

Art. 1

Befähigungslehrgang für Leiter/in der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten

1. Die Gemeinden können das eigene Personal zum Befähigungslehrgang für Leiter/in der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten entsenden, welcher im Art. 63 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 vorgesehen ist.
2. Die Teilnahme am Lehrgang gilt für das Personal laut vorhergehendem Absatz im Sinne von Art. 76, Absatz 2, Buchstabe a) des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 2.7.2015 als obligatorische Weiterbildung.

Art. 2

Aufgabenzulage - Leiter der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten

1. Den von den jeweiligen Gemeinden ernannten Leitern der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten steht mit Wirkung ab dem Tag der Ernennung eine Aufgabenzulage im Ausmaß von 20 bis 30% des Anfangsgrundgehaltes der 7. Funktionsebene ter zu.
2. Die Zulage laut Absatz 1 ist bis zu einem Höchstausmaß von 100% des Anfangsgehaltes der jeweiligen Funktionsebene mit anderen Zulagen häufbar; sie ist jedoch nicht mit der Positionszulage der Führungskräfte häufbar.

Bozen/Bolzano, 15.03.2019

Für den Südtiroler Gemeindenverband/
Per il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano

Dr. Benedikt Galler



Andreas Schatzer



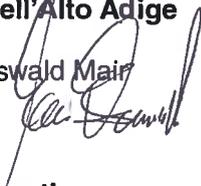
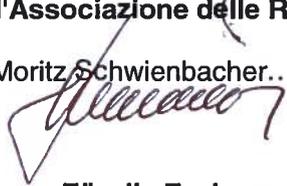
Für die Bezirksgemeinschaften/Per le Comunità comprensoriali

Albin Kofler



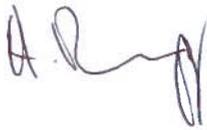
Für den Verband der Seniorenwohnheime Südtirols
Per l'Associazione delle Residenze per Anziani dell'Alto Adige

Moritz Schwienbacher.....Oswald Mair



Für die Fachgewerkschaften/ Per i sindacati

ASGB



AGO



CGIL/AGB



SGB/CISL



SGK/UIIL

